La Voix des Fréchette

Bulletin des "Descendants des Fréchette Inc."

JUIN 2007

VOLUME 16 - NUMÉRO 4

Les mariages Fréchette des autres provinces et des états américains

par Guy Fréchet, généalogiste

Dans notre publication intitulée Les Fréchette d'Amérique, Tome 1, Nos origines et notre histoire, nous avons présenté le texte qui suit (p. 100-102) sur des statistiques qui ont été compilées à partir des mariages de nos cousins dans les autres provinces et aux Etats-Unis. Au cours de ces années de compilation, j'avais noté que très souvent, les Canadiens français hors Québec se mariaient entre eux. Notre base de données des Fréchette pouvait très bien en constituer un échantillon représentatif susceptible de nous renseigner sur la mesure de ce phénomène. Est-ce que le phénomène était fréquent, est-ce qu'il a perduré dans le temps? Voilà quelques exemples de questions que je n'avais encore jamais vues chez les démographes ou les historiens. Cela pourrait sans doute être ajouté aux compilations d'un des grands spécialistes de l'émigration canadienne-française aux Etats-Unis, sur le comportement linguistique des personnes de langue maternelle française nées aux Etats-Unis (Roby, 2007 : 56), lui qui ne s'était toutefois attardé qu'au cas des États de la Nouvelle-Angleterre¹.

Dans le cas des mariages Fréchette dans les autres provinces canadiennes et les états américains, nous avons calculé que 43,8 % des mariages Fréchette en moyenne (1 456 / 3 328) l'ont été avec des conjoints ou conjointes porteurs d'un patronyme francophone, soit des Canadiens français, soit des personnes d'ascendance canadienne-française. Cela s'est produit à toutes les époques de l'émigration, y compris dans les décennies plus récentes, ce qui montre bien la persistance de ce phénomène, voire l'importance accordée à ses origines et à vouloir en perpétuer le souvenir. Évidemment, le phénomène est légèrement plus accentué dans les provinces canadiennes (185 / 324, ou 57,1 %) que dans les états américains (1 271 / 3 004, ou 42,3 %).

Si l'identification des patronymes n'a pas posé de problème pour la très grande majorité, certains auraient pu poser problème mais la différence dans l'estimation de ce taux aurait été minime. Nous avons ainsi retenu quelques patronymes anglo-saxons lorsque le père du conjoint ou de la conjointe était inscrit sous son patronyme francophone (ex. : Baker - Bélanger ou Boulanger, Bean - Lefebvre (de Lefebvre à fève, puis à bean), Bishop - Lévesque, Butler - Boutiller, Carpenter - Charpentier, Shepherd - Berger, Squires - Corey (de Corey à carré, à square, puis à Squires), Trombley - Tremblay, etc.)², mais nous avons préféré ne pas considérer certains patronymes équivoques (les Willett ou Burnett que l'on soupçonne être des Ouellette ou des Brunette, les noms d'ascendance anglo-saxonne ou irlandaise comme les Day, Johnson ou Ryan, pourtant bien établis au Québec, etc.).

¹ Voir Yves Roby, Histoire d'un rêve brisé, Les Canadiens français aux Etats-Unis, Sillery, Septentrion, 2007, 149 p.

² Au fait, le phénomène de la traduction ou d'une certaine adaptation des patronymes n'est pas propre qu'à notre famille, voir par exemple les Goodwater - Bonneau, Brown - Lebrun, Flag - Drapeau, Greenwood - Boisvert, Oaks - Deschênes, Shake - Tremblay, White - Leblanc, etc.

Mot du Président

Un 10e anniversaire de notre présence sur le web

C'est en avril 1997, il y a donc plus de 10 ans, que nous avons lancé notre site sur Internet (http://www.angelfire.com/ca/frechette), toujours un carrefour important pour tous les Fréchette qui souhaitent rester en contact avec l'Association mais qui se trouvent pour plusieurs principalement dans les autres provinces ou aux Etats-Unis. N'hésitez pas à le consulter régulièrement pour des annonces des activités à venir, qui devraient être nombreuses au cours des prochains mois, à l'approche notamment des Fêtes du 400e anniversaire de Québec en 2008.

Au cours de notre dernière assemblée générale annuelle, que nous avons tenue le 29 avril dernier dans les locaux de la Société généalogique canadienne-française de Montréal (http://www.sgcf.com/), les personnes présentes ont eu droit à une visite guidée des plus intéressantes. Cela nous a permis de découvrir quelques-uns des trésors que la Société met à la disposition des chercheurs, en commençant par une collection impressionnante des travaux des généalogistes du Québec et d'ailleurs (répertoires. outils, monographies, etc.) réunie depuis 1943. La revue Les Mémoires de la SGCF possède une stature de revue scientifique, les études et analyses qu'elle publie sont toujours du plus grand intérêt. Il s'agit d'un modèle dont les sociétés de généalogie en dehors de Montréal ont pu s'inspirer pour leur propre revue.

Depuis le lancement des deux tomes de notre publication, Les Fréchette d'Amérique, (Tome 1 : Nos origines et notre histoire et Tome 2 : Dictionnaire généalogique), vous avez été nombreux à nous signaler votre enthousiasme et à nous transmettre des félicitations. Au nom de tous les auteurs, je me permets de vous en remercier chaleureusement. Tous vos commentaires sont toujours les bienvenus.

En terminant, je vous invite à inscrire dès maintenant à votre agenda un prochain rendez-vous avec les membres de l'Association que vous pourrez venir rencontrer à notre kiosque aux Fêtes de la Nouvelle-France, du 1er au 5 août 2007, à Québec (http://www.nouvellefrance.qc.ca/). À surveiller : le village des familles-souches sera localisé cette année au Parc Montmorency, au haut de la Côte de La Montagne. Si ce n'est déjà fait, venez vous y procurer votre exemplaire de notre récente publication.

Guy Fréchet, président

Mot de la Rédaction

Les sentiers de nos vacances

Les vacances d'été pointent à l'horizon et déjà nous élaborons divers projets sur des sentiers connus ou inconnus qui nous permettront de revivre des souvenirs de notre enfance ou de découvrir certains lieux de toute beauté qui parfois sont enracinés dans notre histoire. Pourquoi ne pas profiter de cette belle saison pour faire des arrêts dans des sentiers significatifs de «notre histoire de famille» ? Pourquoi ne pas remonter le courant de nos souvenirs et rendre visite à des aînés qui seront si heureux de partager avec nous leur vécu, leur expérience et l'amour de la parenté ?

En cette période de l'année, le bulletin de juin vient nous rappeler le renouvellement de la carte de membre pour la prochaine année. Avec le présent numéro, vous recevez votre carte de membre pour l'année 2007-2008. Nous comptons sur le renouvellement de votre cotisation de 20 \$ pour continuer de regrouper les Descendants des Fréchette et réaliser des activités qui vous permettront de fraterniser et de découvrir l'histoire de plusieurs cousins et cousines Fréchette. Si nécessaire, nous vous demandons de remplir le coupon de renseignements personnels et de le retourner avec votre cotisation à Pierre, notre vice-président-trésorier en utilisant l'enveloppe-réponse.

Nous vous souhaitons une belle saison estivale et de belles rencontres familiales. Faites-nous part de vos découvertes «historiques» dans un article qui serait grandement apprécié des membres de l'association.

> Marcelle Hébert-Fréchette responsable du bulletin Montréal

SOMMAIRE			
Les mariages Fréchette	p. 1		
Mot du Président	p. 2		
Mot de la Rédaction	p. 2		
Les mariages Fréchette (suite)	p. 3-4		
Assemblée générale 2007	p. 5		
Dernières nouvelles	p. 6		
C'est à votre tour	p. 7		
Conseil d'administration 2007-2008	p. 8		

(suite de la première page)

Parmi les Fréchette aux États-Unis, les Fisher, les Fraser et les Frazier apparaissent comme de telles adaptations, mais on retrouve aussi les variantes Farchet, Farchett, Frichet (plutôt préservation que variante dans ce cas, puisqu'il s'agit du patronyme original), Frichette, Frechett, Frechette, Frishett, Frishette, Freschet et Freschette. Bien sûr, il demeure un léger risque d'erreur dans cette identification, mais nous l'estimons à un très faible pourcentage, la taille de l'échantillon que représente notre famille étant appréciable (plus de 3 328 cas).

Dans les listes suivantes, il est possible de constater que l'émigration des Fréchette dans les autres provinces et dans les états américains a été un **phénomène majeur**. L'ajout à notre récente publication de plusieurs milliers de mariages américains notamment, rendu possible avec la multiplication des publications sur les mariages dans les états américains, aussi bien sur Internet que dans d'autres sources (propulsé par l'engouement récent pour la généalogie), a bien donné raison à notre ami feu Claude G., qui prétendait que nous n' avions encore découvert, au moment de notre première édition, qu'un bien faible pourcentage (il l'estimait à 10 %) des mariages Fréchette dans les autres provinces ou aux États-Unis.

Il est possible d'ailleurs qu'il en manque encore et si certaines provinces ou certains états manquent à l'appel, c'est soit parce qu'on n'y retrouve vraiment aucun mariage Fréchette, soit parce que les données sur ces provinces ou états n'ont pas encore été publiées ou recensées par nous. Au Canada, c'est le cas pour Terre-Neuve et aux Etats-Unis, c'est le cas pour l'Alabama, l'Alaska, le Delaware, Hawaï, l'Idaho, le Nouveau Mexique, le Dakota du Nord, le Dakota du Sud et enfin, le Wyoming. Les Fréchette se sont ainsi retrouvés dans 9 des 10 provinces et dans plus d'une quarantaine d'états américains.

Mariages Fréchette dans les provinces canadiennes (hors Québec) et taux de mariages francophones

Province	Nombre de mariages	Avec conjoint canadien-français	Taux de mariages francophones
Île-du-Prince-Édouard	1	1	100,0
Nouvelle-Écosse	2	1	50,0
Nouveau-Brunswick	7	5	71,4
Ontario	178	89	50,0
Manitoba	87	67	77,0
Saskatchewan	27	14	51,9
Alberta	13	6	46,2
Colombie-Britannique	9	2	22,2
Total	324	185	57,1

Mariages Fréchette dans les états américains et taux de mariages francophones

État am éricain	Nombre de mariages	Avec conjoint canadien-français	Taux de mariages francophones
Arizona	1	0	0,0
Arkansas	2	0	0,0
California	99	6	6,1
Colorado	14	1	7,1
Connecticut	347	105	30,3
DC	1	0	0,0
Florida	14	2	14,3
Georgia	2	0	0,0
Illinois	54	27	50,0
Indiana	14	1	7,1
lowa	1	0	0,0
Kansas	3	0	0,0
Kentucky	7	1	14,3
Louisiana	6	5	83,3
Maine	406	272	67,0
Maryland	3	0	0,0
Massachusetts	527	333	63,2
Michigan	123	26	21,1
Minnesota	119	19	16,0
Mississipi	1	0	0,0
Missouri	28	1	3,6
Montana	1	0	0,0
Nebraska	2	THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T	0,0
Nevada	63	7	
New Hampshire	184	144	11,1 78,3
New Jersey	4	0	
New York	122	48	0,0 39,3
North Carolina	9	1	
Ohio	14	1	11,1 7,1
Oklahoma	4	0	0,0
Oregon	3	1	33,3
Pennsylvania	1	0	
Rhode Island	191	143	0,0 74,9
South Carolina	7	0	0,0
Tennessee	2	0	0,0
Texas	52	0	
Jtah	2	0	0,0
Vermont	196	82	0,0
Virginia	4	0	41,8
Washington	28	2	0,0
W est Virginia	2	0	7,1
W isconsin	130	14	0,0
ndéterm iné	211	29	10,8
Total	3004	1271	13,7

Rapport du Président pour l'année 2006-2007

J'ai le plaisir de vous présenter mon onzième rapport à titre de président des Descendants des Fréchette. Il couvre la période d'avril 2006 à mars 2007.

J'aimerais mentionner tout d'abord que c'est avec tristesse que nous avons appris récemment le décès de Mariette Fréchette de Victoriaville, ancienne membre du conseil d'administration. L'association réitère ses sincères condoléances à sa famille et se souvient des nombreuses années de participation de Mariette et de son conjoint Philémon, décédé un an auparavant, aux délibérations de notre conseil.

Au cours des réunions de notre Conseil cette année, tenues à Saint-Hyacinthe et Drummondville (réunion combinée avec le lancement de la réédition en deux volumes de notre dictionnaire généalogique, combinée également avec notre dîner annuel du temps des Fêtes), nous avons tenté d'assurer la bonne marche de nos diverses activités. Nos grands projets pour l'année furent :

- * le grand rassemblement du Camp Kounak à Saint-Charles-de-Drummond (maintenant fusionné à Drummondville), où fut tenue également notre assemblée générale annuelle;
- * la participation au Salon des familles-souches du Carrefour Laval à Laval en octobre 2006;
- * la réédition de notre dictionnaire généalogique, Les Fréchette d'Amérique, en deux tomes, et son lancement à Drummondville;
- * la participation au Salon des familles-souches de Place Laurier à Québec en février 2007.

Cette année encore, nous pouvons toujours compter sur le travail indéfectible de Marcelle qui nous produit un bulletin de très haute qualité et que nous recevons toujours avec joie à chaque trimestre. Tous les Fréchette reconnaissent également le mérite de Marcelle qui s'occupe de notre ami Hilarion avec amour et dévouement.

C'est cette année que nous pouvons souligner le 10e anniversaire de la mise en ligne de notre site sur Internet, lancé en avril 1997 (http://www.angelfire.com/ca/frechette), toujours un carrefour important pour tous les Fréchette qui souhaitent rester en contact avec l'Association mais qui se trouvent pour plusieurs principalement dans les autres provinces ou aux Etats-Unis.

La réédition de notre dictionnaire généalogique

Les Fréchette qui se sont donnés rendez-vous en décembre à Drummondville pour le lancement tant attendu des deux tomes de notre publication, Les Fréchette d'Amérique, (Tome 1 : Nos origines et notre histoire et Tome 2 : Dictionnaire généalogique), ont été particulièrement heureux et fiers d'accompagner les auteurs présents, Lucien, Marcelle, Hilarion, Louis-Philippe et moi-même, sans oublier les autres, Micheal du Colorado et les deux aujourd'hui décédés, Claude G. et Florent. L'événement a permis de lancer dignement cette production.

C'était le premier envol de notre publication, pour laquelle la réponse des membres s'est aussi révélée fort enthousiaste, à un point tel que plus d'une centaine d'exemplaires se sont envolés en quelques semaines à peine, ce qui était au-delà de toutes nos espérances. Bref, le lancement fut tout à fait réussi, nous pouvons parler sans fausse modestie d'un succès sur toute la ligne.

Salon des familles-souches de Carrefour Laval et Place Laurier

Nous avons cette année participé pour une première fois au Salon des familles-souches du Carrefour Laval à Laval et de Place Laurier à Québec, en octobre 2006 et en février 2007 respectivement. Merci aux bénévoles des deux kiosques, Mgr Jean-Yves, Jules, Lucien, Marcelle et moi-même à Laval, Yves, Lucien, Jules, Louis-Georges et moi-même à Québec.

Enfin, de nombreuses activités souligneront en 2008 le 400e anniversaire de la Ville de Québec, qui impliqueront les familles souches en général et les Fréchette en particulier. Déjà, nous pouvons annoncer que le prochain rassemblement des Fréchette se tiendra en 2008 à l'Île d'Orléans, un rendez-vous à ne pas manquer.

Guy Fréchet, président

Décès de Raynald Fréchette, homme politique de l'Estrie et juge

par Guy Fréchet

C'est avec tristesse que nous avons appris le décès de Raynald Fréchette le 20 mars dernier à l'âge de 73 ans. Né à Asbestos, fils d'Irénée Fréchette et d'Alice Leroux, marié en premières noces avec Huguette Bissonnette et en secondes noces avec Suzanne Fréchette, il était membre d'une réputée famille de politiciens de l'Estrie. Avocat, il fut élu député de l'Union nationale dans Sherbrooke en 1966, ensuite nommé vice-président (1968-70) puis président (1970) de l'Assemblée nationale (son portrait à ce titre se trouve dans la Galerie des présidents, au rez-de-chaussée du Parlement de Québec). Il revient en 1981 comme député de Sherbrooke pour le Parti québécois où il fut ministre du Revenu et ministre du Travail dans le gouvernement de René Lévesque, puis ministre de la Justice et du Travail dans le gouvernement de Pierre-Marc Johnson. Il a terminé sa carrière comme juge à la Cour supérieure de Montréal.



Photo internet : Archive La Tribune Jessica Garneau

Présent dans les premiers temps de notre association, il nous a conseillé sur nos règlements et fut le président d'honneur de notre grand rassemblement de Sorel en 1993. Une proposition de la part de la Société Saint-Jean Baptiste visant à nommer le Palais de Justice de Sherbrooke en son nom (Centre judiciaire Raynald-Fréchette) vient d'être lancée, que l'association Les Descendants des Fréchette appuie entièrement. Sa biographie se trouve dans Les Fréchette d'Amérique, Tome 1, p. 66. L'Association tient à exprimer ses plus sincères condoléances aux membres de sa famille.

NÉCROLOGIE

Au pavillon Délia-Tétreault de Laval le 9 mars 2007, à l'âge de 93 ans Sr Marie-Rose Fréchette, m.i.c. Fille de feu Elzéar Fréchette et de feue Adela Dubois

Au CSSS de Saint-Célestin le 10 mars 2007, à l'âge de 95 ans Lucien Fréchette époux en p.n. de feue Angèle Gilbert en s.n. de Laurette Lupien

Au Centre hospitalier de Granby le 14 mars 2007, à l'âge de 81 ans Françoise Auger épouse de feu Marcel Fréchette

Au CHUS Hôtel-Dieu de Sherbrooke le 16 mars 2007, à l'âge de 77 ans **Gérard Olivier**

époux de Jeanne Fréchette

À Laval-Ouest le 19 avril 2007, à l'âge de 90 ans Irène Fréchette mère de Francine Desrochers À Sherbrooke
le 20 mars 2007, à l'âge de 73 ans
Raynald Fréchette. j.c.s.
époux en p.n. de Huguette Bissonnette
en s.n. de Suzanne Fréchette
conjoint de Dorothy Ann McKenna

À l'Hôpital de Montmagny
le 27 mars 2007, à l'âge de 76 ans

Monic Fréchette

épouse de Eugène Leclerc

Au Centre Laflèche de Grand-Mère le 30 mars 2007, à l'âge de 84 ans Yvette Massicotte

épouse de feu Martial Fréchette

À Drummondville
le 1er avril 2007, à l'âge de 78 ans
Camille Veilleux
époux de feue Laure-Esther Fréchette
beau-frère de Jean-Yves Fréchette, p.h.
membre du C.A. des
Descendants des Fréchette

À l'Hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec le 13 avril 2007, à l'âge de 86 ans Cécile Fréchette épouse de feu Louis-Philippe Boulay

À Québec
le 21 avril 2007, à l'âge de 63 ans

Marcel Fréchette

époux de Denise Turgeon
père de Diane, Denis et Danielle

De Saint-Jean-sur-Richelieu le 5 mai 2007, à l'âge de 68 ans Robert Fréchette époux de Pierrette Bernard père de Daniel, Maryse et Manon

Au CHUL de Québec le 6 mai 2007, à l'âge de 70 ans Gaétan Fréchette époux de Sylvie Larouche

À Châteauguay
le 19 mai 2007, à l'âge de 79 ans

Paul Fréchette

époux de Gilberte Ouellette



Anniversaires du mois de juin:

(06) Manon de St-Félix-de-Valois

(08) Cécile Ayotte-Boulanger

(08) Guy Fréchet de Québec (09) Hilarion de Montréal

(14) Michael P. Downes de Lowell, Ma

(14) Yvan de Rock Forest (18) Monique Lapointe de St-Amable

(18) Monique Lapointe de St-Amable(19) Georges-Etienne de St-Majorique

(19) Georges-Etienne de St-Majorique

(23) Alfred Nolet de Boucherville

(24) Denis Guilbault de Drummondville(26) Denise de Longueuil

(30) Sylvie Fréchette-Tucker

de Gloucestershire, England

de Princeville

à tous les membres en règle qui nous ont donné leur date de naissance et dont l'anniversaire se situe dans les mois de juin, juillet et août 2007

Anniversaires du mois de juillet:

(04) Constance de Ville-de-Léry

(05) **Réjeanne** de Coleraine (07) **Hélène** de Sherbrooke

(11) Raymonde Fréchette-Marinier

de Ville Mont-Royal

(14) Françoise Fréchette-Roussy

de Cochrane, Ont. (14) Raymond E. de San Benito, Tx

(16) Emmanuel de Brossard

(17) Eva de Coaticook

(17) Jean-Louis de Montréal

(21) Monique de Montréal (23) Louise de Lévis

(24) Lucie de Cap-Rouge

(26) Bertrand Gagnon de Terrebonne

(26) Lucien de Winnipeg, Manitoba

(28) Marilynn Massé-Torri

de North Royalton, Ohio

(28) Roland-A. de Somersworth, N.H.

(29) Pierre de Brossard (30) Guy de St-Majorique

Anniversaires du mois d'août:

(01) Etiennette Campagna

de Ste-Madeleine

(03) Jocelyn de Laval

(05) Gilles de St-Félix-de-Valois

(08) Jean de St-Michel (10) Jean-Claude d'Asbestos

(11) Pierre Blais de l'Ancienne-Lorette

(11) Pierre Blais de l'Ancier (17) Marcel

de St-Louis-de-Terrebonne

(20) Clément de Drummondville

(20) Jean-Yves de Nicolet

(22) Jean-Louis de Ste-Madeleine

(23) Lise de St-Bruno-de-Montarville

(26) Norman A. Cazavan

de Cincinnati, Ohio

(30) René de Montréal

C'est votre anniversaire, vous êtes membre en règle et votre nom n'apparaît pas sur cette liste, nous vous offrons nos MEILLEURS VOEUX.

<u>Sincères Félicitations et</u> <u>meilleurs voeux</u>



À Louis-Philippe Fréchette et Jacqueline Noël de Lévis pour 55 ans de vie commune

À Yvon Fréchette et Diane Lapointe de Notre-Dame-du-Mont-Carmel pour 35 ans de vie commune

À Monique Fréchette et Claude Coutu de St-Jean-sur-Richelieu pour 30 ans de vie commune

Bienvenue au nouveau membre

Mariette Desrosiers-Fréchette

de St-Félix-de-Valois, Qc

Note de la rédaction

Si vous désirez souligner votre anniversaire de mariage ou celui de l'un de vos proches ou donner votre date de naissance veuillez en aviser Marcelle au (514) 334-4792

AVIS IMPORTANT

Avec ce bulletin, vous recevez votre nouvelle carte de membre pour l'année 2007-2008. Votre adhésion à notre association nous est précieuse et votre cotisation annuelle de 20\$ nous permet de réaliser plusieurs projets.

Si vous avez déménagé, veuillez faire parvenir votre changement d'adresse ainsi que votre cotisation annuelle à

Pierre Fréchette, v.p. trésorier 6455 rue Bourget Brossard, Qc J4Z 2J8

LES DESCENDANTS DES FRÉCHETTE INC. CONSEIL D'ADMINISTRATION 2007-2008

Adresse internet: http://www.angelfire.com/ca/frechette

BUREAU DE DIRECTION

Guy Fréchet

Président Généalogiste 2727 rue Le Verrier Québec, Qc G1V 1G7 (418) 657-3841

Jean-Yves Fréchette

Secrétaire Chroniqueur - Journal 700 blvd. Louis-Fréchette Nicolet, Qc J3T 1V5 (819) 293-6269

Hilarion Fréchette

1er Vice-président Généalogiste 505 blvd. Gouin ouest #532 Montréal, Qc (514) 334-4792 H3L 3T2 Fax (514) 334-4792

Lucien Fréchette

Généalogiste Responsable - Généalogie 914 rue Francis Longueuil, Qc J4J 1E2 (450) 677-2703

Pierre Fréchette

2e Vice-président Trésorier 6455 rue Bourget Brossard, Qc J4Z 2J8 (450) 445-3796

Marcelle Hébert-Fréchette

Responsable - Bulletin
"La Voix des Fréchette"
505 blvd. Gouin ouest # 532
Montréal, Qc (514) 334-4792
H3L 3T2 Fax (514) 334-4792

DIRECTEURS

Estelle Fréchette

Responsable -Recrutement 549 rue Monfette Asbestos, Qc J1T 4K2 (819) 879-2893

Jean-Louis Fréchette

Responsable - Recrutement 2170 rue Millette Sainte-Madeleine, Qc J0H 1S0 (450) 773-9964

Louis-Georges Fréchette

Responsable - Recrutement 5313 avenue des Belles Amours Lévis, Qc G6X 1P3 (418) 832-0704

Roland-A. Fréchette

Relations franco-américaines 251 Green St. Somersworth, Nh USA 03878-2107 (603) 692-3350

Étiennette Campagna-Fréchette

Responsable - Recrutement 2170 rue Millette Sainte-Madeleine, Qc J0H 1S0 (450) 773-9964

Jules Fréchette

Responsable - Recrutement 243 rang d'Argenteuil Saint-Damase, Qc J0H 1J0 (450) 797-2986

Luc Fréchette

Responsable - Recrutement 452 Rang du Cordon Saint-Damase, Qc J0H 1J0 (450) 797-3586

Gérard D.-Fréchette

Responsable - Photographie 1871-A boul. St-Joseph ouest Saint-Majorique, Qc J2B 8A8 (819) 472-4587

Lionel Fréchette

Responsable - Recrutement 17560 rue Concorde Sud Saint-Hyacinthe, Qc J2T 5B2 (450) 771-4512

Micheal Raymond Frichette

Relations franco-américaines 4214 S. Nucla Way Aurora, Co USA 80013-2927 (303) 690-5317

MERCI AUX COLLABORATEURS du présent bulletin Guy et Lionel